

INHOUSE magazine

Die A&O Städte

The A&O cities

*gratis
for free*

BERLIN
DORTMUND
DRESDEN
DÜSSELDORF
HAMBURG
KÖLN
LEIPZIG
MÜNCHEN
NÜRNBERG
PRAG
WIEN



Inhalt / Contents

Kunst - art - Parks - public gardens - Einkaufen - shopping
Essen - food - Ausgehen - clubbing - Sehenswürdigkeiten
sightseeing - Museen - museums - Veranstaltungen - events

*Mit Stadtplänen
with citymaps*



Foto: © IPA©-International Press Agency, Inc.

München

ART & CULTURE

JÜDISCHES MUSEUM MÜNCHEN

Ein wenig Kultur und Geschichte vielleicht? Hier erfährt man viel über das jüdische Leben in München. Zwischen der Synagoge und dem jüdischen Gemeindezentrum findet man das viereckige Gebäude. Ab 12. April 2011 gibt es eine Sonderausstellung „Das war spitze! Jüdisches in der deutschsprachigen Fernsehunterhaltung“. Dalli, Dalli, Häschen Rosenthal...

How about a little bit of culture and history? In this museum, you can learn a lot about Jewish life in Munich. The square building is located between the Community Center and the Synagogue. We highly recommend a visit to the bookstore and cafe: they are simply beautiful.

St.-Jakobs-Platz 16

www.juedisches-museum-muenchen.de

MUSEUM BRANDHORST

Ein architektonisches Highlight. Innen sowie außen. Eine Fassade aus rund 36.000 Keramikstäben hält farbenfroh den Regen ab. Und innen kann man dann in schönen, großen lichtdurchfluteten Räumen bunte Bilder gucken, z.B. „Cy Twombly Fotografien 1951-2010“ (6. April - 10 Juli).

A true architectural marvel inside and out! The stunning facade is clad in 36.000 multi-colored rods [23 colors!]. Inside, visitors can stroll around in the spacious and bright galleries and feast their eyes on the paintings' vibrant colors, e.g. „Cy Twombly Fotografien 1951-2010“ (April 4th - July 10th).

Theresienstr. 35 a

www.museum-brandhorst.de

TIP

EVENTS

MÜNCHNER FRÜHLINGSFEST THERESIENWIESE

Traditionell eröffnet das Frühlingsfest auf der Theresienwiese die Münchner Volksfeste. Für jeden ist etwas dabei – tolle Fahrgeschäfte, Budenzauber sowie Bierzelte sorgen für ausgelassene Stimmung, 29. April - 15. Mai.

The Frühlingsfest traditionally marks the opening of the annual festivities on Munich's Theresienwiese where fun rides, stalls and a beer tent provide a lively atmosphere. April 29th - May 15th.

Theresienwiese, www.muenchner-volksfeste.de

47. Frühlingsfest
münchen
Theresienwiese

29. 4. - 15. 5. 2011



SHOPPING

LOLLIPOP & ALPENROCK LOLA PALTINGER

Fashion meets Tracht - bei Lola Paltinger bekommt man zeitgemäße Trachten-Mode. Auch wenn gerade kein Oktoberfest ist kann man ein Dirndl immer gut verschenken.

Fashion meets traditional costume - at Lola Paltinger you can find the right traditional Bavarian costume. Not only for Oktoberfest - a Bavarian dress always makes a great present.

Tal 27, www.lolapaltinger.com

PURE & SIMPLE

Dieser Second Hand Laden für modehungrige Mädels ist ein Muss. Hier gibt's von der gutbürgerlichen Münchner High-Society die abgelegte Kleidung, teilweise von aktuellen Kollektionen. Von Chloé, Hugo, Isabel Marant, Patrizia Pepe, Sonia Rykiel, oder Prada. sonst unbezahlbar, hier zu erschwinglichen Preisen.

This second-hand store is a must-see for all fashion-addicted girls. A store where Munich's high society sells its discarded clothes -

sometimes even pieces from this year's collections. Shoes, dresses, bags and more - by Chloé, Hugo, Isabel Marant, Patrizia Pepe,

Sonia Rykiel or Prada.
Müllerstr. 31



KINO & TV HAUTNAH ERLEBEN!

STARTSCHUSS
Pfingsten 2011

DAS BULLYVERSUM
Die Mitmach-Erlebniswelt
rund um Michael Bully Herbig



FILMSTADT FÜHRUNG
Die echten Drehorte vieler
Highlights aus Kino & TV



4D ERLEBNIS KINO
Auf wilder Snowboardfahrt
im Kino der Zukunft

JETZT
BESUCHEN!Alle Infos unter:
www.filmstadt.de

TÜRKENSTRASSE

Hier dominiert das moderne Fashionangebot, Textilien und Schuhe, die durch Galerien, Lifestyle und Nahversorgung ideal ergänzt werden. Viele Cafés komplettieren die Szenerie. Alles, was das Herz begehrt, ganz nah beieinander. Fashion and shoe stores, galleries, lifestyle and local suppliers dominate the area around Türkenstraße. Everything your little heart desires. Türkenstr.



EAT & DRINK

AUGUSTINER-KELLER

Knappe 10 Gehminuten von unserem A&O München Hackerbrücke liegt der gemütliche Augustiner-Keller. Mit Gaststätte, Restaurantkeller und Biergarten ist hier etwas für jeden Geschmack zu haben. An sonnigen Tage lässt es sich im Schatten der alten Kastanienbäume mit einer Maß Bier, Riesenbrezel und Weißwürsten gut leben! At just about 10 minutes walking distance from our A&O Munich Hackerbrücke location, don't miss the cozy Augustiner keller, one of the city's most popular beer heavens featuring the famous stock cellar restaurant and exquisite beer garden. On sunny days, celebrate the good life with an ice cold beer, a giant brezel and weisswurst in the cool shade

of their old chestnut trees. Amulfstr. 52 www.augustinerkeller.de

DEAN & DAVID - FRESH TO EAT

Mit dem neuen Gastro-Trend von gesundem „Fast-Food“ erobert „dean & david“ München. Kreative Salate, Thai Currys und Suppen, Sandwiches, Wraps, Vitalbrote und frische Säfte und Smoothies sind hier im Programm. Eine Oase der Ruhe mitten in der Stadt, im innersten Hof der Fünf Höfe City. Gibt's auch Schellingstr.13, Sebastiansplatz 6 und im Stachus Einkaufszentrum.

„Fast-food the healthy way“? With this new culinary trend, dean&david is successfully taking Munich by storm. On the menu: great imaginative salads, delectable Thai curries, soups, sandwiches and wraps, healthy bread, fresh juices and smoothies. This is a true oasis of tranquility right in the middle of the city. Theatinerstr. 11-15 www.deananddavid.com

AO HOSTEL
HOTEL
AO HOTEL

APPsolut Geil!





UNIBAR

Für Studenten, Professoren und gewöhnliche Menschen, die sehen

möchten, wie angenehm das Münchner Studentenleben sein kann.

If you are a student, a professor or a simple mortal who wants to see how enjoyable student life in Munich can be, see for yourself! Maximus-von-Imhof-Forum 3 www.unibar-freising.de

NIGHTLIFE

MILCHUNDBAR

Draußen ist es noch etwas kühl, aber in diesem angesagten Club ist es heiß. Freitag bis Dienstag kann man hier bis zum Morgengrauen tanzen. Wer aufreißen oder aufgerissen werden will, findet hier sicher den Deckel zum Topf... zumindest für einen Abend.

While it's still cold outside, it's getting hotter and hotter in this hip club where you can dance till the morning hours from Friday to Tuesday. It's a cozy place with nice people and for those looking for adventure or the love of their lives, they can find it here, at least for one night... Sonnenstr. 12 www.milchundbar.de

MUFFATHALLE

Das im Jugendstil erbaute ehemalige Heizkraftwerk liefert auch heute noch Energie - allerdings für die Kunst- und Jugendzene. Interessante Konzerte & club-nights.

In 1990, this former steam-heating power station originally built in Art Nouveau style was converted into a multi-purpose space and it's still generating a lot of energy! With its sophisticated technical equipment and flexible possibilities, it offers young people ideal conditions as a cultural and communicative meeting-place with art shows, interesting concerts and club nights. Zellstr. 4 www.muffathalle.de



SIGHTSEEING

BAVARIA FILMSTADT

Eines der größten Film- und Fernsehstudios lädt zu spannenden Entdeckungstouren an Original-Spielorten berühmter TV-Serien oder Kulissen erfolgreicher Kinofilme ein. Ein Besuch im 4D-Erlebniskino und bei der Stuntshow runden den spannenden Tag in der Filmstadt ab. One of the largest movie and TV studios in Europe invites you to join entertaining discovery tours through the original settings of popular TV series and coulisses of successful movie productions. An exciting day is topped off with a visit to the 4D cinema and the stunt show. Bavariafilmplatz 7, Geiselgasteig www.filmstadt.de

BMW MUSEUM

Im Mittelpunkt des Gesamtkonzepts steht die Faszination der Marke BMW: Dynamik, Sportlichkeit, Eleganz und Leidenschaft. Das Markenerleb-

nis gibt es am Petuelring in der Nähe des Olympiaparks. Bis zum 30. Juni gibt es auch die BMW Art Cars zu sehen: Künstler aus aller Welt gestalten BMWs. Das letzte Auto hat Jeff Koons bearbeitet.

Fascination BMW: design, dynamics, sporty elegance and passion! Located at Petuelring close to the Olympic Park, the BMW Museum presents more than 90 years of BMW heritage in all its facets with various exhibition areas. Until June 30th, the BMW Museum is staging the World's biggest show of "Rolling Artworks": since 1975, outstanding artists from around the globe have stamped their signature on BMW models. 2010 marked the 35th anniversary of the collection, to which renowned artist Jeff Koons added the latest BMW Art Car. Am Olympiapark 2 www.bmw-museum.de

ÖFFENTLICHE VERKEHRSMITTEL PUBLIC TRANSPORTATION

CityTourCard: ab/from 9,90 €
Isar Card 1 Woche 1 Week 12,10 €
Partner-Tageskarte 1 Tag 5 Pers. 9,80 €
Partner Ticket 1 day 5 Pers. 9,80 €
Einzelfahrkarte Single Ticket 2,50 €
Tageskarte Day Ticket 5,40 €

SCHLOSS NYMPHENBURG

Die imposante Schlossanlage im Westen Münchens ist der ideale Erholungsort für alle Großstädter und Gestressten, denn zum Schlosspark gehört nicht nur das Schloss Nymphenburg, sondern auch eine weitläufige Parkanlage und vier weitere kleine Burganlagen, die man bei endlosen Spaziergängen erkunden kann.

The impressive castle complex in the west of Munich is an ideal place for all who want to escape the rush in the city and relax in a calm surrounding. Not only the castle is a very unhurried spot - the compound comprises an ample park that can be discovered in endless promenades. Schloss Nymphenburg www.schloesser-bayern.de